

Engagement social de l'affinerie CCR

(année 2017)



Un investissement
dans la communauté de
172 000 \$

CCR

UNE COMPAGNIE GLENCORE

Mot du directeur général



Mot du directeur général	p 2
L'affinerie CCR en un coup d'œil	p 3
Programme de partenariat communautaire	p 3
Dons	p 4
L'engagement de nos employés	p 10
Commandites	p 12

Rédactrice : Marie-Pier Pageau

Graphisme : Studio Toucan

Crédits photos : Marc-André Le Tourneau, Affinerie CCR

L'affinerie CCR a poursuivi son engagement envers la communauté, en soutenant divers organismes locaux, au cours de l'année 2017.

Nous nous sommes assurés d'appuyer des projets concrets qui ont un impact direct sur la communauté, tout en priorisant les organismes qui desservent les communautés voisines de notre site, soit Montréal-Est, Pointe-aux-Trembles et Mercier-Est.

Cette année, nous avons offert notre soutien à deux projets majeurs. Nous avons tout d'abord soutenu la santé des nouveau-nés en offrant un don de 35 000 \$, pour un total de 70 000 \$ sur 2 ans, à la Fondation du CSSS de la Pointe-de-l'Île; un projet novateur en santé qui répond à un besoin réel de la communauté de l'Est de Montréal, qui compte de nombreuses jeunes familles. Puis, nous avons misé sur la modernisation des équipements techniques de la salle de spectacle du Centre Roussin. Un don de 19 000 \$ offrant une programmation culturelle variée à la communauté de l'Est de Montréal, facilement accessible et abordable.

Par le biais de notre programme d'engagement communautaire, nous avons également supporté l'engagement bénévole de nos employés, un apport qui se traduit par plus de 1 500 heures d'implication.

C'est avec fierté que je vous invite à prendre connaissance des diverses actions que nous avons mises de l'avant en 2017.

Bonne lecture !

Bob Leclair, directeur général



L'affinerie CCR en un coup d'oeil

Basée à Montréal-Est
depuis plus de 85 ans

Partie intégrante de la
multinationale Glencore

Affine le cuivre par électrolyse,
phase finale de sa transformation
avant sa mise en marché

550 employés, dont 400
sont affectés à la production
et 150 à l'administration

Capacité de traitement annuelle de
370 000 tonnes de cuivre, en plus de
traiter des métaux précieux, tels l'or,
l'argent, le platine et le palladium



Programme de partenariat communautaire

Depuis plusieurs années, l'affinerie CCR s'implique auprès de différents organismes locaux, en appuyant leurs projets et en offrant un soutien financier par l'entremise de son Programme de partenariat communautaire.

Revue 2017

Un investissement total
de **172 000 \$** dans la
communauté

5 secteurs d'activité

- Santé
- Éducation
- Sociocommunautaire
- Environnement
- Arts et culture

Plus de **1 500 heures**
d'implication bénévole de
la part des employés

Santé

Soutenir la santé des jeunes et des moins jeunes

Don de 35 000 \$ à la Fondation du CSSS de la Pointe-de-l'Île pour la santé des nouveau-nés

(pour un total de 70 000 \$ sur 2 ans)

Ce don a permis l'acquisition de dix bilirubinomètres (BBM). Ces appareils permettront dorénavant aux infirmières qui assurent les suivis postnataux de pouvoir dépister de façon précise les cas d'ictère (jaunisse) chez les nouveau-nés dans le territoire de la Pointe-de-l'Île.

Un projet novateur

Les infirmières qui assurent les visites à domicile seront parmi les premières sur l'Île de Montréal à utiliser ce genre d'appareil. Habituellement, ces professionnelles de la santé n'ont que leur vision et leur jugement clinique pour déterminer la sévérité de la jaunisse du bébé. Ne prenant aucun risque pour la santé des poupons ainsi ciblés, elles les réfèrent automatiquement à un centre hospitalier.

L'utilisation des appareils BBM permettra désormais au personnel infirmier de faire une évaluation sur place, ce qui évitera des déplacements inutiles et stressants aux nouveaux parents et contribuera également à désengorger les services hospitaliers.

L'affinerie CCR est fière de soutenir ce projet novateur en santé qui répond à un besoin réel de la communauté de l'Est de Montréal, qui compte de nombreuses jeunes familles.

« Grâce à ce don, nous sommes très heureux de pouvoir faire une différence pour tous ces nouveaux parents qui peuvent vivre des situations inquiétantes en lien avec la santé de leur poupon. » a souligné M. Bob Leclair, directeur général de l'affinerie CCR, lors de l'annonce du don.

Quelques chiffres sur le dépistage de la jaunisse à domicile Pointe-de-l'Île de Montréal

Données pour l'année 2015-2016



12 infirmières qui assurent les suivis postnataux à la Pointe-de-l'Île



2 254 visites postnatales par les infirmières du programme Santé parentale infantile en CLSC



5 468 interventions par les infirmières en lien avec ces nouveau-nés et leurs parents



291 nouveau-nés ont reçu **370 interventions** en lien avec la jaunisse



26 % des bébés avec jaunisse ont été dirigés vers un centre hospitalier



Association Bénévole Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est

Dans le but de briser l'isolement, une quarantaine de personnes âgées ont participé à une sortie culturelle et sociale au Sanctuaire Notre-Dame-Du-Cap, situé au Cap de la Madeleine.



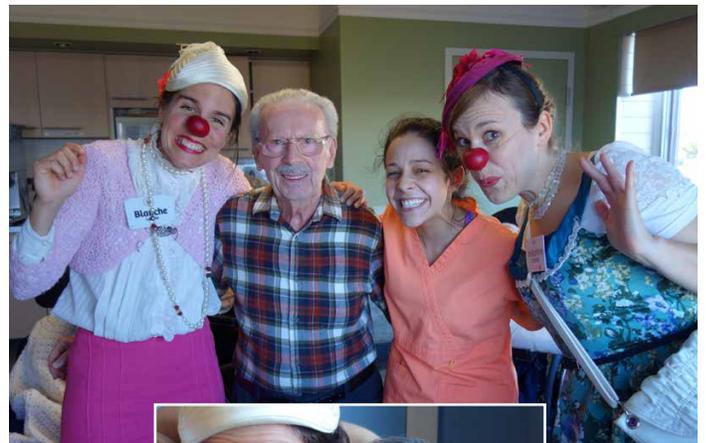
Le Phare Enfants et Familles

Le projet *Des séjours de répit et du plaisir jusqu'au bout de la vie* permet aux parents qui prennent soin de leur enfant gravement malade de se reposer et de profiter pleinement d'un répit bien mérité. Dix séjours de répit, de 24 h chacun, ont été offerts aux enfants et à leur famille.



Fondation Jovia

Augmentation des visites de clowns thérapeutiques auprès des aînés du CHSLD Bourget, de une à deux fois par mois. Ce qui représente moins de solitude pour les 80 résidents du centre, dont 10 sont ciblés spécifiquement à chaque visite, en plus des interventions avec ceux qui se retrouvent dans les salles communes.



Sociocommunautaire

Offrir des services de première ligne aux personnes dans le besoin



Centre communautaire Hochelaga

Contribution à la distribution de vêtements d'hiver neufs et de bonne qualité à 565 enfants, répartis dans 23 écoles, ainsi qu'à 155 enfants de différents CPE et organismes de Montréal-Est, Pointe-aux-Trembles et Mercier-Est.

Société St-Vincent-de-Paul

Point de service Saint-François-d'Assise

Jumelé aux dons de différents bienfaiteurs, 1 285 demandes d'aide alimentaire, soit une moyenne de 107 demandes par mois ont été desservies; une aide indispensable qui apporte un peu de réconfort à de nombreuses familles vivant une situation financière difficile.

Centre d'aide et développement de la famille de l'Est de Montréal (CADFEM)

Un groupe d'enfants a eu la chance de vivre une semaine inoubliable dans un camp d'été. Une expérience enrichissante permettant le développement de leur intégration sociale ainsi que leur confiance en soi.





Maison Dalauze

Ameublement d'un logement de 5 pièces ½, dans le cadre du projet les Appartements Dalauze, offrant une résidence transitoire, sécuritaire et supervisée aux femmes et enfants victimes de violence conjugale.

Centre des femmes de Montréal-Est/P.A.T.

Mise sur pied d'un atelier d'écriture où 14 femmes écrivent le récit de leur vie afin de cheminer dans un processus de bien-être et de guérison interne.



Y'a quelqu'un l'aut'bord du mur

Participation au développement de deux jardins maraîchers collectifs de Mercier-Est qui produisent des fruits et légumes locaux, ensuite vendus aux citoyens. Au total, 37 ateliers rejoignant 239 citoyens et jeunes marginalisés d'un centre jeunesse ont été offerts. Deux jeunes en insertion socioprofessionnelle y ont d'ailleurs travaillé et appris les rudiments de l'agriculture urbaine.



Centre de Ressources Périnatales

Les Relevailles de Montréal

Acquisition de matériel pour l'aménagement d'un lieu de rencontre offrant l'opportunité aux nouveaux parents d'échanger et de briser l'isolement, tout en amusant leur bébé avec le matériel de motricité sur place.



Arts et culture

Promouvoir l'art et la culture auprès de la population de l'Est de la ville



Don de 19 000 \$ au Centre communautaire Roussin pour le projet l'Est en spectacle

La salle de spectacle Marie-Claire et Richard Séguin du Centre Roussin disposait d'un équipement technique datant de plusieurs années qui limitait les possibilités de types de spectacles offerts à la population.

Le don de l'affinerie CCR était destiné au renouvellement des équipements techniques de la salle de spectacle. Ce projet de modernisation permettra au Centre Roussin d'offrir une programmation culturelle variée à la communauté de l'Est de Montréal. Dès 2018, en plus des prestations de spectacles d'humour déjà offertes, la communauté pourra assister à des spectacles musicaux et théâtraux, dans une salle facilement accessible, et ce, à un prix abordable.



Les Amis de la Culture de la Pointe

Lors d'un concert mémorable à la maison Antoine-Beaudry, Thierry Bégin-Lamontagne, prodigieux guitariste classique, a su gagner le cœur et l'admiration de ses auditeurs dès ses premières notes de musique.



Atelier d'histoire de la Pointe-aux-Trembles

Réalisation de cinq panneaux qui s'inscrivent dans le nouveau parcours historique mettant à l'avant plan les bâtiments ainsi que les lieux historiques et patrimoniaux de Pointe-aux-Trembles.



Éducation

Soutenir la relève de demain

École primaire Ste-Germaine-Cousin

Remise de deux dons à cette école associée à l'Unesco; pour l'organisation d'ateliers de recyclage auprès des élèves de 4^e année et pour une reconnaissance offerte aux élèves s'étant le plus illustrés dans le cadre leur engagement communautaire.

Je Réussis

Programme de persévérance scolaire s'adressant aux jeunes du 3^e cycle du primaire ayant été identifiés à risque de décrochage scolaire. En combinant notre don à ceux de d'autres partenaires, les activités du programme ont permis d'aider 111 jeunes, et ce, à chaque semaine durant l'année scolaire.



Revdec

Une cinquantaine de jeunes ont bénéficié d'un large éventail d'ateliers. À travers leurs apprentissages et réussites, ils ont rehaussé leur estime, en plus d'avoir retrouvé le plaisir d'apprendre autrement que sur les bancs d'école.



Action Secours Vie d'Espoir

Le Magasin-Partage de la rentrée scolaire permet d'aider les familles défavorisées en offrant des fournitures scolaires de base gratuitement aux enfants.



Des employés actifs

au sein de la communauté

En 2017, des dizaines d'employés de l'affinerie CCR ont participé bénévolement auprès des organismes communautaires de leur milieu. **Un apport qui se traduit par plus de 1 500 heures d'implication !**

Service des Petits déjeuners à l'école Saint-Octave

Tout au long de l'année scolaire, une trentaine d'employés se sont relayés pour servir des déjeuners trois jours par semaine, entre 6 et 8 heures le matin, à l'école primaire Saint-Octave située à proximité de notre usine.

Relais pour la vie

Afin de manifester leur appui envers la lutte contre le cancer, les membres de l'équipe Ça marche à CCR ont amassé 6 560 \$ et ont fièrement marché pendant une nuit complète.



Distribution de Paniers de Noël

Une trentaine d'employés ont participé à la distribution de paniers de denrées alimentaires chez 27 familles dans le besoin à Montréal-Est et Pointe-aux-Trembles.



Programme

d'engagement communautaire

L'affinerie CCR appuie ses employés qui œuvrent bénévolement au sein d'organismes sans but lucratif un minimum de 40 heures par année. En 2017, **9 organismes ont bénéficié de ce programme et se sont partagés 9 000 \$.**

American Hellenic Educational Progressive Association

Support de l'éducation et de la santé des enfants
James Hutchison, Électrotechnicien

Atelier d'histoire de Pointe-aux-Trembles

Conservation du patrimoine
Stephen Johansson, Opérateur aux machines à effeuiller les cathodes

Club de natation Torpille

Patrick Cormier, Électrotechnicien

Fondation du Dr Julien

Pédiatrie sociale
Alain Bilodeau, Directeur entretien et ingénierie

J'apprends avec mon enfant

Ateliers de lecture
Anne Tellier, Ingénieure principale de projets

Karaté Auto-Défense Pointe-aux-Trembles

Cours de karaté
Émilie Lévesque, Ingénieure automatisation et contrôle

On Rock Community Services

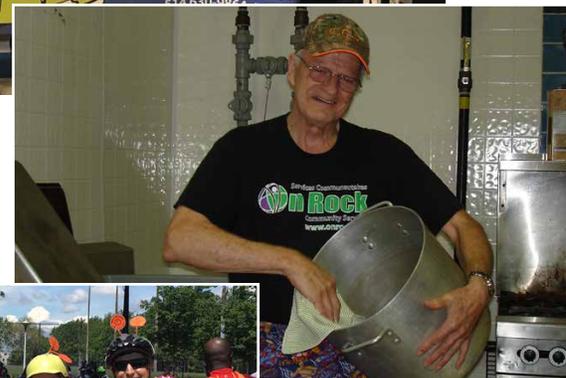
Banque alimentaire
Pierre Morin, Dessinateur concepteur

Rallye Défi Can-Am Spyder

Levée de fonds – recherche pour le cancer de l'ovaire
Pierre Arcand, Préposé aux machines à effeuiller les cathodes

West Island YMCA – Teen zone

Centre venant en aide aux jeunes adolescents
Matthew Labrie, Mécanicien industriel



L'affinerie CCR soutient

diverses initiatives locales

Fête Famille Montréal-Est/P.A.T.

Grand rassemblement familial au Parc Daniel Johnson ayant accueilli plus de 2 000 personnes.

P'tits déjeuners de l'Espoir de la Pointe-de-l'Île

Fondation des Gens d'Affaires et des Industries de la Pointe-de-l'Île

Souper homard qui, jumelé à d'autres activités de financement, permet de servir 55 000 petits déjeuners et collations dans 7 écoles du quartier.

Relais pour la vie Pointe-de-l'Île

Société canadienne du cancer

Marche nocturne; une occasion unique de célébrer les êtres chers qui ont survécu au cancer, rendre hommage à ceux qui ont perdu leur combat et lutter dans l'espoir d'éliminer cette maladie.

Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles Fondation des Gens d'Affaires et des Industries de la Pointe-de-l'Île

Souper d'huîtres ayant permis d'amasser des fonds au profit de la future Maison des jeunes.

Festival d'hiver

Célébration hivernale familiale proposant des activités culturelles variées et s'inscrivant dans les festivités du 375^e anniversaire de Montréal.

Tournoi National Bantam de Montréal-Est

Rangers de Montréal-Est

Club de hockey Junior AAA offrant la possibilité aux jeunes de la région de jouer au hockey à un niveau compétitif pendant la poursuite de leurs études postsecondaires.



UNE COMPAGNIE GLENCORE

N'hésitez pas à nous contacter pour nous faire part de vos commentaires quant à ce bulletin ou pour obtenir de l'information sur l'affinerie CCR.

Service des communications
Tél. : 514 645-2311, poste 3173
marie-pier.pageau@glencore.ca

www.affinerieccr.ca